

## 使用方法

**注意:** 5ml 注射器の中に液体が観察されたら、内臓にダメージを与えないようにイントロデューサーをすぐに抜いてください。カテーテルチップによる内臓損傷にも充分注意してください。イントロデューサー針は、抜き始めたらカテーテル内で押し進めないでください。

パッケージが破損していた場合は使用しないでください。再滅菌しないでください。

**注意:** 本品は一回のみ使用できます。再度使用すると、製品が正しく機能しなかったり、相互汚染の原因になることがあります。

**重要:** セルフシール弁は、イントロデューサーが一度完全に抜去された後に再挿入するのを防ぐためのもです。

- |                      |  |
|----------------------|--|
| <b>A.</b> イントロデューサー針 | <b>G.</b> プラスチック吸引容器スパイク               |
| <b>B.</b> カテーテル      | <b>H.</b> 安全メス                         |
| <b>C.</b> 活栓         | <b>I.</b> 5-in-1 アダプタ                  |
| <b>D.</b> セルフシール弁    | <b>J.</b> 16 G x 1 1/2" (3.8 cm) 吸引容器針 |
| <b>E.</b> 5 ml 注射器   |  |
| <b>F.</b> 延長セット      |  |

## 処置

切開する位置が消毒され、麻酔がかけられた後:

- 安全メスを使用すると、小さい切開を行うことができます。
- 活栓を保持し、保護キャップを取り外します。針の先端がカテーテルの先より出ていることを確認します。
- 皮膚を穿刺し、カテーテル-針アセンブリの **Thoracentesis** (胸腔穿刺) を胸壁に挿入するか、**Paracentesis** (腹腔穿刺) を腹部領域に挿入します。
- 液体が針を通して 5ml シリンジに吸引されるまで、カテーテル-針アセンブリを進めます。
- イントロデューサー針とシリンジアセンブリを完全に引き抜き、サイドポートへの活栓のハンドルをオフにします。
- 医師の臨床判断に従って、カテーテルを配置します。
- シリンジで体液を採取する場合は、以下の手順に従ってください。
  - シリンジを押し回しながら活栓のサイドポートに装着します。

B. セルフシール弁への活栓をオフにします。

C. 体液を採取します。

**吸引容器で体液を採取する場合は、以下の手順に従ってください。**

- 延長セットのオスルアー端を活栓のサイドポートに装着します。
- 先に進む前に、すべての接続部を押し回してしっかり締めます。
- プラスチック吸引容器スパイクから保護キャップを取り外し、吸引容器に差し込んでください。必要に応じて、追加の 16 G x 1 1/2" (3.8 cm) 吸引容器針を使用して吸引容器に差し込むことができます。延長セットからプラスチック吸引容器スパイクを取り外し、16 G x 1 1/2" (3.8 cm) 吸引容器針と交換し、保護キャップを取り外して吸引容器に差し込みます。
- セルフシール弁への活栓をオフにします。これで、吸引容器に体液が流れ込みます。

**体液の採取に壁面吸引器を使用する場合は、次の要領ですすめてください。**

- 延長セットのオスルアー端を活栓のサイドポートに装着します。
  - プラスチック吸引容器スパイクとプロテクタを取り外して廃棄し、5-in-1 アダプタに取り替えます。
  - 先に進む前に、すべての接続部分を押し回してしっかり締めます。
  - 5-in-1 アダプタを壁面吸引器のドレインチューブにしっかりと挿入します。
  - 壁面吸引ドレインを開始し、セルフシール弁への活栓をオフにします。
- 処置が終了したら、サイドポートへの活栓をオフにします。
  - カテーテルを患者から取り外し、穿刺部位を包帯で保護してください。

以上の説明は、本キットの構成品の使用方法です。取り扱い上の詳細に関しては、医師の臨床上の判断によって異なります。

**注:** 天然ゴムラテックス製ではありません。

# REF TPK1001 8 Fr/TPK1005 5 Fr

## Thora-Para Catheter Drainage Kit

### en Thoracentesis-Paracentesis Catheter Drainage Kit

Do not use if package is damaged.

### fr Kit de drainage pour cathéter pour thoracentèse/paracentèse

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

### de Katheterdrainagekit für die Thorakozentese/Parazentese

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

### it Kit di drenaggio con catetere per toracentesi/paracentesi

Non usare se la confezione è danneggiata.

### es Kit de drenaje de catéter de toracentesis/paracentesis

No utilizar si el paquete está dañado.

### pt Kit de cateter de drenagem de toracocentese/paracentese

Não utilizar se a embalagem estiver danificada.

### nl DrainagekitThoracentesis/Paracentesis-katheter

Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is.

### sv Torakocentes-/paracentesdräneringssats för kateter

Får ej användas om förpackningen är skadad.

### da Pleurapunktur/Paracentesesæt

Anvend ikke, hvis emballagen er beskadiget.

### fi Pleura- ja vatsaontelopunktio- ja dreneeraussarja

Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut.

### no Drenasjesett for thoracocentesis- /paracentesiskateter

Produktet må ikke brukes hvis forpakningen er skadd.

### el Κιτ παροχέτευσης καθετήρα

### θωρακοκέντησης/παρακέντησης

Μην το χρησιμολογείτε, αν η συσκευασία έχει φθαρεί.

### ja 胸腔 / 腹腔穿刺用カテーテルドレインキット

包装が潤封されるか又は損傷を受けている場合は使用しないでください。



Not made with natural rubber latex.



Do not use if package is damaged.

© 2010, 2013, 2014, 2015, 2018, CareFusion Corporation or one of its affiliates. All rights reserved.



Sponsored by  
CareFusion Australia 316 Pty. Ltd.  
CareFusion New Zealand 313 Ltd.

361-36306 • 2018-01



USA Rx Only

STERILE EO

エチレンオキサイドガス滅菌済



For Single Use Only  
再使用しないで下さい。





